

Documents

РАЗДЕЛ I. Учеба и деятельность Ч. Сугихары в Харбине и Маньчжоу-го (Sugihara Chiune's Activities in Harbin and Manchukuo)

№.1. Выступление Ч. Сугихары в Харбинском лицее с представлением его выпускной работы «Развитие Азии». 4 марта 1923 г.

Речь сказанная С.Сугихара

Развитие Азии.

Как вы думаете? Каково будет положение Турции, недавняя прекрасная победа которой над греками¹ нас очень интересовала? До того времени англичане себе предоставляли, что турецкая позиция скоро и без всякого труда определилась на Муданской² и последней Лозаннской конференциях.³ Но, мы жители Азии верим,

1. Греция, чьи войска были полностью разгромлены к осени 1922г., потеряла 40 000 убитыми и 50 000 ранеными.

2. На Муданской конференции 11 октября 1922г. было подписано военное соглашение между союзными державами и правительством Турции. Оно предусматривало передачу Восточной Фракии, включая Адрианополь, Турции. Решение вопросов, касавшихся территориальных и экономических отношений между этими державами и Турцией, было перенесено на Лозаннскую конференцию.

3. Лозаннская конференция — международная конференция, созванная по инициативе Великобритании, Франции и Италии для подготовки мирного

что наоборот, Турция так легко никогда не подчинится союзникам, что она выдержит их давления. Направления принятия Кемаль Пашой⁴ и Исмед Пашой⁵ весьма волнуют не только магометан отдельных стран Азии, но и всех без исключения азиатские народы.

Державы Антанты вначале Лозаннской конференции совместно в известной степени намеревались оказать давление на турок, но потом по прогрессу конфликта они разошлись в разные стороны; стали смотреть с разных точек зрения. Теперь видим, что существует разнообразие мнений союзников: в особенности находится глубокая пропасть между Англией и Францией по поводу Дарданел и Босфора и оккупации французами Рурской долины. Но правда и то, что Франция не решительно противоречит Англии; что она старается не спорить со своим соседом расположенным за проливом Кале, направляя одновременно свое внимание и симпатию мусульманам т.е. туркам.

Вопрос ... Зачем так жестоко англичане нападают на наших близких? Зачем так постоянно они мучают турок? Об этом нечего говорить. Вполне ясно, что усиление кемалистов дает им серьезную угрозу в качестве предоставления исключительного права России в вопросе свободы проливов, парализуя эти же намерения Англии в ее стремлении эксплуатации нефти Ближнего Востока. Эти ограничения Англии несомненно имеют связь с тем нетерпимым отношением к кемалистам, которое выявилось со стороны Англии.

договора с Турцией и установления режима Черноморских проливов, проходила в Лозанне (Швейцария) с 20 ноября 1922 по 24 июля 1923г. По ее итогам был подписан Лозаннский мирный договор между Турцией, с одной стороны, и странами Антанты и Грецией с другой. Греция и союзники полностью отказывались от претензий на Западную Анатолию и Восточную Фракию. Из Турции принудительно были выселены около полутора миллионов греков в обмен на выселение (также принудительное) 600 000 мусульман из Греции.

4. Гази Мустафа Кемаль-паша, Мустафа Кемаль Ататюрк (1881–1938) — основатель Республиканской народной партии Турции; первый президент Турецкой Республики, основатель современного турецкого государства.

5. Исмет Инёню (1884—1973) — турецкий военачальник и государственный деятель, второй президент Турции (1938—1950), преемник Ататюрка.

Здесь я хочу немного повторить историю. Борьба между Европой и Турцией началась с древних времен. Причина была та, что белая раса хотела подчинить себе желтую и обратить ее в свою религию, т.е. христианскую веру. Эта борьба была не только с Турцией, но и со всей Азией; Турция была с раннего времени не только передовым сторожем Азии, но и раз подчинила Европу – европейский континент своему господствующему влиянию: с той же поры европейцы стали считать турок своими врагами и окончательно выступили против желтых. До Балканской войны, Европа целым рядом политических трюков приобрела часть земель турецких прилегающих к ней. Однако даже в такой несчастный период турки не потеряли надежды быть реабилитированными, что и вызвало удивление и желание европейцев совсем разбить последних.

Потом появился небывалый случай, что магометане турецкие оказались в союзе с германцами в Великой Европейской Войне. Больше всего Англия воспользовалась этим явлением, имеющее огромное значение для английской администрации в Индии и ее влияния в Азии. Злоупотребляя золотом, материалами и людьми, (об этом вы еще хорошо помните, как их вызвали на первый союзный фронт, где они сами боялись воевать с храбрыми немецкими солдатами) для своих политических и экономических целей, англичане обеспечили положение на земле от Китая до Египта и намереваются в будущем его укрепить. Но, к их сожалению, одну треть всего населения Индии составляют магометане, считающие своей головой Ислам. Разсматривая так, естественно, что связь Индии с Турцией деликатна. Это и есть одна причина данного вопроса. Кроме Индии, насколько вам известно, есть еще три культурных магометанских страны: Египет, Персия и Афганистан, которые несколько десятков лет тому назад англичане намеревались погасить и политически и экономически: в 1878-м году уже вышло заявление покровительства Англии над Египтом. Персия была намечена почти одновременно с ним. Исчезновение, однако, российского царства и устройство ленинского правительства послужили причиной спасения

Персії от рокової судьби: так як по установленні влади, Москва завершила евакуацію своїх військ из-за границі, признала самостійний строй Персії, с котрою заключила оборонительний и наступательний союз. Авганістан встречал британскую угрозу еще в 1837-м году. Но благодаря движению анти-действующей партии в Индии, он теперь является одним из самостоятельных государств, имея дипломатическое сношение с миром. Впрочем так слабо его основание правления, что нуждается в помощи иностранцев окончательно уничтожить опасность со стороны Англии. В таком случае, какое государство может ему оказать помощь. В этом отношении, ни Индия, ни Персия и ни Россия, а страна, воспитанная одной и той же религией, нравами и легендами – а именно Турция. Это и есть одна причина, почему Англия ненавидит кемалистов и желает их гибели как устранения препятствия захвата Персии.

Теперь я хочу сказать несколько слов о том, как нынешние турки возстали. Англия заставила константинопольское правительство ратифицировать Севрское заключение⁶, что явилось очень далеким от справедливости, и отзывалось, главным образом, на существовании турецкого государства. Но с течением времени Италия и Франция согласились оказать туркам дипломатическую поддержку в восстановлении суверенитета их страны. Это показывает, что английская позиция за последние дни стали не так благоприятна, как прежде. Данному положению помогло и то, что магометане в Индии, указывая на обещание не ставить больше на мирном конгрессе мусульманам жесточайших требований, выданное английским правительством во время разгара великой войны, не переставали настаивать на реформе содержания Севрского договора в пользу турецкого императора ими уважаемого.

По-этому дальше не обратит внимания на просьбы

6. Севрский мирный договор подписан между странами Антанты и присоединившимися к ней государствами, с одной стороны, и османской Турцией, с другой, 10 августа 1920г. Де-факто в силу не вступил.

переданныя мусульманам и стараться повторять давлєнія на турок создают англичанам опасность, так как послужит причиною увеличенія анти-английскаго движенія среди индеецев.

Ну, посмотрим на нашу Японію. До сих пор есть только одна Великая Имперія восходящаго солнца, которая красноречиво и мужественно объясняет всему миру настоящую азіатскую оживленность и ея великую будущность. Но даже и она была связана по рукам и ногам на конференціи в Вашингтоне⁷: не могла выговорить всего того, что её требовалось.

В такое мучительное, проклятое время, вдруг появился наш герой Кемаль Паша, которого можно называть Наполеоном 2-м, Наполеоном 20-го века, судя с точки зрєнія стратегической, заставил англичан принимать всевозможныя военныя меры дабы обезпечить себя от возможной опасности со стороны Ближняго Востока. Действительно, на него устремляют все чающіе взоры Азіи. Имея цель возстановить павшее отечество, имеющее в своем национальном флаге бедный полумесяц и звезды, молодые турки возстали с негодованіем против оскорбительнаго соглашения, подписаннаго константинопольским правительством, постановленіе коего не введено было дальше самого города Константинополя.

Вследствіе их вспыхнувшаго патріотизма безчестное заключеніе потеряло свое значеніе, а осталось лишь на бумаге; главенство же перешло к Младо-Туркам.

Есть ли картина более сенсаціонная этой, что один азіат удивил и причинил безпокойство Великобританіи, которая по всему государству принуждена была взять себе орудіе для экспедиціи за дарданельскій пролив? Слыхали ли вы другую такую для нас очень интересную вещь, за последнее время после печальной японо-русской войны.

7. Международная конференция об ограничении морских вооружений и проблемах Дальнего Востока и бассейна Тихого океана (12 ноября 1921 г. - 6 февраля 1922 г.).

Выигрыш Ангорской⁸ армии является не только победой магометанских армий, но и будит сигнальным колоколом сонную тишину Азии, т.е. является первым шагом азиатского ренессанса. Открывшим историю ясно, какую важнейшую роль в древнейшей эре играла Азия, в отношении истории мировой культуры; как она просвещала темную сторону земного шара в цивилизованном отношении; что Азия всегда являлась источником не только материальной культуры, но и высшей духовной в форме знания, философии, искусства и т. д и т.д.

Может быть, в Балканской борьбе турки уступят, но ход союзников в ней показывает, что восточные люди не так малооживленны, как полагали раньше саксонцы, считаясь с слишком добрыми принимаемыми притеснений ими оказанных.

После долгаго испытанія разных экспериментов, мы жители Азии поняли, что в глазах саксонцев, называется мир и их действительную силу, которой больше не нужно и бояться, и стесняться. Кто нарушает мир? Это ни мы, а именно саксонцы, намеривающіеся одними руками править миром и подчинить всех жителей целаго света.

Четырехлетняя великая война показывает нам, что страна с большим количеством населенія есть могущественна. В этом смысле имеют зарю развитія жизни Японія, Китай – вообще Азия и Россія будущая, с которой обязательно необходимо иметь наиболее тесную народную связь ... добрососеднее отношеніе.

Мировое естественное течение времени нам открыло новую дорогу. Кроме того, как говорят, скоро начнется снова третья японо-русская конференція⁹, что нас очень радует.

Не потеряйте, господа больше неповторяемого случая; не спите; полно уж отдохнуть в молчании, друзья страны восходящаго солнца. Наша обязанность пока -- изученіе русскаго языка,

8. Ангора (Анкара). Имеется ввиду победа кемалистов.

9. В феврале 1923 г. в Токио проходили неофициальные советско-японские переговоры, окончившиеся безрезультатно. Дальнейшего развития они не получили.

отличное владение последним, играющим огромную роль, будучи одним из главных фундаментов для нашего движения в будущем центре мирового внимания!

Сейчас же начнемте на сцене русского языка больше стараться, молодые чужие, берегам Сунгари, люди!

-конец-

Taisho 12 (1923) March 4

Sugihara Chiune, Foreign Ministry Student Abroad at Harbin (Study abroad period – One year and ten months) [last three lines are written in Japanese] Japanese Foreign Ministry Archive, Gaimusho ryugakusei kankei zakken Vol. 1, Taisho 11–14 (1922–1925), 6, 1, 7, 6–3–1.

№ 2. Выступление С. Ней¹⁰ в Харбинском лицее с представлением его выпускной работы «Взгляд о Японо-русскихъ отношеніяхъ». 4 марта 1923 г.

Студентъ С. Ней¹¹

Взглядъ о Японо-русскихъ отношеніяхъ.

Я думаю нетъ надобности много говорить о томъ, что необходимо открытіе прямыхъ японо-русскихъ торговыхъ сношеніи.

Фактически, торговья сношенія происходятъ уже въ настоящее время и въ будущемъ, я думаю, они будутъ продолжаться. Однако такъ какъ между обоими государствами торговое соглашеніе не заключено, то всегда существуетъ опасеніе, что торговья

10. Нэй Сабуро (1902 - 1994) окончил, как и Ч. Сугихара, японо-русский лицей в Харбине. Его первой женой также была русская. В декабре 1940 г. Нэй был назначен вице-консулом консульства Японии во Владивостоке, фактически исполняя обязанности консула. После войны перешел на работу в Министерство юстиции.

11. 4 марта 1923 г.

сношения и свобода промышленной деятельности могут быть ограничены.

Если на самом деле желательно развитие торговых сношений, то необходимо заключение торгового договора.

Открытие сельских торговых сношений не только послужит развитию торгового оборота, но и будет выгодно России, и в конце-концов может оказать сельское влияние на установление дружественных японо-русских отношений.¹²

Что же касается России, то, хотя Сибирь и имеет большие естественные богатства, однако вследствие всевозможных ограничений, деятельность иностранного капитала там не развивается в достаточных размерах. Если же открыть Сибирь, гарантировать иностранцам безопасность, допустить в ней создание всевозможных промышленных предприятий, то это не только окажется выгодным в финансовом отношении, но естественно даст работу русскому народу, находящемуся в настоящее время в тяжелом положении.

Съ другой стороны это поведет къ улучшенію положенія Россіи вообще.

Японіи же тогда будетъ возможно вложить капиталъ въ лесную и горную промышленность, въ рыболовство и сельское хозяйство. Хотя Японіи нетъ необходимости монополизировать промышленность въ Сибири. Только мы достаточно сочувствуемъ положенію русскаго народа.

Въ настоящее время торговля сношения государствъ Европы и Америки съ Советскою Россіей носятъ различный характеръ – въ зависимости отъ страны. Да! Америка, напримеръ, не запрещаетъ своему народу вести торговля сношения съ Россіей. Но тамъ правительство не делаетъ никакихъ попытокъ къ тому, чтобы приступить къ переговорамъ относительно торговых сношений с Россіей.

Въ противоположность Америке, Англія, въ прошломъ году заключила временное торговое соглашеніе съ Советскою Россіей,

12. The sounds “l” and “r” are similar in Japanese. Nei has written “l” for “r” twice in this paragraph.

но формального торгового договора еще не заключила. Франция и Бельгия также никакого торгового соглашения не заключили, но за то Германия заключила формальный торговый договоръ въ Раппаро.¹³ Кроме нея, начиная съ Польши, торговыя соглашения заключены съ Советской Россіей пограничными государствами.

Къ несчастью, по причинѣ политическаго и иного характера, между Россіей и Японіей торговое соглашеніе не заключено и по сей день.

Но, ныне же, советское правительство, проводя новую экономическую политику, въ известной мере признало систему частной собственности. Однако, такъ какъ все еще имеются ограниченія, то кажется, что достаточныхъ результатовъ не получается. Но, я думаю что нынешнее положеніе въ Россіи конечно не останется таковымъ навсегда и постепенно будетъ изменено къ лучшему.

Въ то же время, мы желали бы, чтобы положеніе въ Россіи поскорѣ изменилось къ лучшему, были установлены торговыя и политическія отношенія между Россіей и Японіей, и благосостояніе обоихъ народовъ возрасло.

(конецъ)

Japanese Foreign Ministry Archive, Gaimusho ryugakusei kankei zakken Vol.1, Taisho 11-14 (1922-1925), 6, 1, 7, 6-3-1.

13. Верно: Раппало (Италия). Здесь 16 апреля 1922г. был подписан договор между РСФСР и Веймарской Республикой о восстановлении дипломатических отношений и урегулировании спорных вопросов.

**№ 3. Evaluations of short speeches made by Sugihara and Nei on
4 March 1923 (see documents 1 and 2 above).**

Russian Language Recitations

Study Abroad Student Nei, March 4, 10:45AM to 10:50AM

Five-minute oral presentation

Topic: Japan-Russia trade issues

Evaluation

Revised by a Russian, good attitude, smoothly spoken, fluent, good memorization ability, visibly memorized.

Pronunciation needs improvement, and he has been told to pay attention to it.

His future is promising.

...

Study Abroad Student Sugihara, 11:04AM to 11:22AM

Eighteen-minute oral presentation

Topic

Touched upon the Development of Asia, Turkey, Persia, Japanese-Russian meetings, the need for Russian language studies, etc. Only this exchange student had a summary sheet .

Evaluation

Was in the form of a speech, and the tone was that of a speech. Attitude was excellent, accent very good, pronunciation good. Very capable.

Does not seem to have been memorized.

Revised by a Russian, has interesting ideas.

His future is promising.

Japanese Foreign Ministry Archive, Gaimusho Ryugakusei kankei zakken Vol.1

Taisho 11-14 (1922-25), 6,1,7,6-3-1.

№ 4. First Two Pages of Sugihara Chiune's book on the Soviet economy. November 1927.

General Survey of the National Economy of the Soviet Union
Showa 2 [1927] November

Foreign Ministry Europe-America Division

Preface

This book compiled by the Harbin Imperial Consulate's Clerk Sugihara in December 1926 is recognized to be a greatly valuable reference for operations and is being published.

Japanese Foreign Ministry Archive Book Collection

№ 5. Из телеграммы консульства СССР в Харбине в НКИД СССР об интервью Ч. Сугихары корреспонденту газеты «Шэньбао»¹⁴ о позиции властей Маньчжоу-го по вопросу о КВЖД.¹⁵ 4 июня 1932 г.

Четвертого. Зампредставителя мининдела маньчжпра¹⁶ в Харбине Сугихара [в] беседе с корреспондентом «Шэньбао» заявил [что] перед мининделом маньчжпра стоят задачи важные. Одной [из] них является пересмотр мукденского соглашения по КВЖД. Мы считаем соглашение заключено старым правительством. Мы не можем оставить его [в] силе, в недалеком будущем будет составлено новое соглашение, которое ляжет [в] основу совместной работы [на] КВЖД маньчжурской и совсторон. Временное соглашение [по] КВЖД подвергнется обстоятельному изменению, будет пересмотрена вся система паритетности...

14. Ежедневная китайская газета, издававшаяся в Шанхае

15. Китайско-восточная железная дорога

16. Правительства Мангжоу – Го (Манчжуго)

Архив внешней политики Российской Федерации (АВП РФ). Ф.100. Оп.16. П.31. Д.13. Л.22. Опубликовано: Русско-китайские отношения в XX веке. Советско-китайские отношения. Материалы и документы. Том 3. Сентябрь 1931 – Сентябрь 1937. М., 2010. С. 93.

№ 6. Из шифрограммы Л.М. Кагановича¹⁷ и В.М. Молотова¹⁸
И.В. Сталину о конфликте на перевалочной пристани в
районе КВЖД. 10 июля 1932 г.

Шифровка
Тов. Сталину

КВЖД принадлежит в Харбине значительная береговая полоса реки

Сунгари с пристанями; пакгаузами и подъездными путями...

7 июля на пристань явились 5 японцев во главе с японским советником штаба и потребовали ключей от пакгаузов. Получив отказ, они вызвали кит[айскую] полицию и силой отобрали пакгаузы и вступили в обладание пристанью. Служащие дороги арестованы.

Таким образом перевалочная пристань отобрадена у КВЖД.

Сугихара, представитель Ойдза Манчжуго,¹⁹ заявил Славуцкому,²⁰ что пристань отобрадена потому, что КВЖД не соглашается признать [ее] собственностью штаба и заключить договор об аренде...

17. Каганович Лазарь Моисеевич (1893–1991) – член Политбюро (Президиума) ЦК ВКП(б), КПСС (1930–1957), нарком путей сообщения (1935–1944)

18. Молотов Вячеслав Михайлович (1890–1986) – член Политбюро (Президиума) ЦК ВКП(б), КПСС в 1926–1957 гг. председатель Совета народных комиссаров СССР в 1930–1941 гг., народный комиссар, министр иностранных дел СССР в 1939–1949, 1953–1956 гг.

19. Правительство Манчжоу-Го, марионеточного государства под японским контролем на территории Манчжурии, существовавшего с 1 марта 1932 по 19 августа 1945 г.

20. Славуцкий М.М. – Генеральный консул СССР в Харбине с 1930 по 1937 г.

Российский государственный архив социально-политической истории (РГАСПИ). Ф.558. Оп.11. Д.78. Л.25, 26. Опубликовано: Сталин и Каганович. Переписка. 1931–1936 гг. М., 2001. С. 219–220.

№ 7. Шифrogramма Л.М. Кагановича И.В. Сталину о компромиссном разрешении конфликта по перевалочной пристани в районе КВЖД с резолюцией Сталина. 12 августа 1932 г.

Шифровка
Тов. Сталину

Славуцкий сообщает, что в связи с переговорами о перевалочной пристани Манчжуго соглашается вернуть пристань в фактическое пользование КВЖД, однако настаивает на заключении договора, который даст им возможность толковать, что договором признано право собственности на пристань Манчжуго. По имеющимся сведениям этот компромисс предложен по инструкциям²¹ из Японии.

Мы думаем сообщить Славуцкому, что этот компромисс приемлем если соглашение заключается на 3–5 лет, и потребовать от него присылки окончательного текста для рассмотрения и утверждения. Прошу сообщить ваше мнение.

Каганович 12/VIII-32 г.

[Резолюция] Кагановичу. Согласен. Сталин. 13/VIII 32 г.

РГАСПИ. Ф. 558. Оп. 11. Д. 78. Л. 142.

21. Слова «по инструкции» восстановлены по отпуску шифrogramмы (РГАСПИ. Ф.558. Оп.11. Д.78. Л.143). В оригинале эти два слова отмечены отточиями.

№ 8. Записка заместителя наркома иностранных дел СССР Л.М. Карахана²² члену Политбюро ЦК ВКП(б) Л.М. Кагановичу по консульским вопросам. 13 июля 1932 г.

Славущкий сообщает, что Маньчжоу-го наметило консулом в Благовещенск бывшего секретаря дипкомиссара в Харбине Куй Хунчи, а вице-консулом японца Иошизу Коиши, окончившего русско-японский институт в Харбине и последнее время работавшего в военной миссии в Харбине. Заместитель уполномоченного маньчжурского МИДа в Харбине Сугихара (японец) просил Славущкого предварительно выяснить, нет ли возражений с нашей стороны против указанных кандидатур, чтобы после ответа начать оформление. В особенности Сугихару беспокоила возможность отвода нами японца вице-консула, в связи с его прежней работой в военной миссии.

Полагаю, что следует протелеграфировать наше согласие.

Карахан

АВП РФ. Ф.08. Оп.15. П.140. Д.67. Л.89. Опубликовано: Русско-китайские отношения в XX веке. Советско-китайские отношения. Материалы и документы. Том 3. Сентябрь 1931 – Сентябрь 1937. М., 2010. С. 99–100.

№ 9. Из записи беседы заместителя наркома иностранных дел СССР Л.М. Карахана с временным поверенным в делах Японии в СССР Амо о советско-японских отношениях. 27 октября 1932 г.

...Амо задал мне вопрос о дальнейшем поведении японской прессы в Харбине и других пунктах Маньчжоу-го. Я ему сказал, что пресса не унимается, что сейчас она начала кампанию против нас в связи с пребыванием на Дальнем Востоке китайских консулов. Газеты требуют, чтобы китайские консулы с Дальнего

22. Карахан (Караханян) Лев (Леон) Михайлович (1889–1937) – заместитель наркома иностранных дел СССР (1926–1934гг.), расстрелян в 1937 г.

Востока, и в особенности из Благовещенска, были бы изгнаны после появления там консулов Маньчжоу-го. Я выразил ему удивление по поводу того, что кто-то может вмешиваться в вопрос о том, какие консулы находятся на территории СССР. Что кампания эта прессы инспирирована японскими властями в Маньчжурии не оставляет никаких сомнений, ибо одновременно с кампанией прессы у нашего консула т. Славуцкого был Сугихара и настаивал на том, чтобы консул в Благовещенске был изгнан. Кто ему поручил это, и на каком основании он это делает, совершенно непонятно. Тем более непонятно, что сама Япония имеет китайского посла в Токио и китайских консулов в разных пунктах своей территории. Но если бы даже Япония не имела китайских консулов и посла на своей территории, то и в этом случае совершенно непозволительной явилась бы такого рода претензия по нашему адресу.

Амо, по-видимому, был застигнут врасплох этим вопросом. Единственно, что он сказал, это отрицал связь между харбинскими газетами и японскими военными властями. Он мне сказал, что во время пребывания здесь полковника Исихара, который долгое время находился в Мукдене, он имел с ним беседу о поведении маньчжурских газет, и Исихара его заверил, что военные власти к этим газетам отношения не имеют и для воздействия на прессу необходимо действовать через японского консула в Харбине. Он очень советовал мне телеграфировать Славуцкому, чтобы тот вступил в переговоры на эту тему с консулом.

В заключение Амо сообщил мне, что Мацуока телеграфировал ему свою просьбу, если это возможно, устроить ему прием у т. Сталина. Амо сказал мне это очень неуверенным тоном.

Я ему сказал, что я не знаю, сможет ли т. Сталин принять его. Думаю, что это очень трудно, ибо он, как правило, не принимает представителей других правительств, что в особенности это будет трудно, так как Мацуока приезжает накануне праздника 7 ноября, когда все у нас заняты, но что, поскольку он обращается ко мне с такой просьбой, я попытаюсь выяснить это дело.

Карахан

Русско-китайские отношения в XX веке. Советско-китайские отношения. Материалы и документы. Том 3. Сентябрь 1931 – Сентябрь 1937. М., 2010. С. 119–120.

№ 10. Из письма генконсула СССР в Харбине М.М. Славуцкого заместителю наркома иностранных дел Л.М. Карахану о консульских отношениях с Маньчжоу-го. 27 декабря 1932 г.

27 декабря.

...Чанчунь²³ ратует за трехсторонний пакт, будучи сам заинтересован в том, чтобы заставив нас признать Маньчжоу-го и отказаться от мысли драки с Японией и Маньчжоу-го, в то же время убедить Японию во вредности для Маньчжоу-го и подобной же мысли со стороны Японии. По ряду данных я имею основание полагать, что рассказано мне Охаши конфиденциально о том, он вместе с Се Цзеша и др. маньчжлидерами проводил огромную работу в этом направлении, является соответствующим действительности.

Именно под этим углом зрения следует рассматривать постановку маньчжурами вопроса об открытии Консульства в Чите и представительства в Москве. Последний вопрос пока только поднят в порядке зондажа. Ши сказал мне, что он понимает, что лучше заранее согласовать этот вопрос, чтобы при его постановке не получить отказа, что было бы неприятно обеим сторонам. Он интересовался моей личной точкой зрения. Сугихара мне разъяснял, что представитель (по примеру Бао в Токио) лучше нежели генконсул, т.к. представитель сможет войти в дипкорпус, или, во всяком случае, претендовать на иное к себе отношение нежели генконсул. Ши о дипкорпусе не говорил, но об отношении к представителю он много говорил. Я уклонился от того, чтобы высказать определенно свою точку зрения...

23. Чанчунь (Синьцзин) с 1932 по 1945 гг. – столица государства Маньчжоу-го.

По этим же соображениям мы считаем необходимым проявить уступчивость в переговорах с ЮМЖД, уступчивость в деле торговли с японцами в Маньчжурии, уступчивость в работе на КВЖД. Короче говоря, вести прежнюю линию с некоторым количественным увеличением в пользу японцев. Стратегически японцы уже заняли Маньчжурию. В их руках и Хинган, и все направления в сторону Дальнего Востока. Они имеют все возможности, несмотря на исключительные трудности, расширять и укреплять свой плацдарм...

Нашей же политикой уступчивости мы поможем в деле отвлечения внимания от наших границ и тем самым по-прежнему будем обеспечивать мир на нашей границе. «Заглядывать» же в будущее, которое, несомненно, уж не так далеко, в ближайший год-два при данной политситуации не следует.

Через несколько дней вступает новый год, первый год второй пятилетки, которая несет нам такое укрепление, и такое место в мире, которое обеспечит нам возможность «заглядывать» в будущее. Во имя этого стоит отказаться от реагирования на некоторое ущемление наших интересов и продолжать с прежним, только нашему правительству присущим, //железным революционным спокойствием и хладнокровием разоблачать провокационные планы против нас и укреплять политику мира, обеспечивающую нам победу социализма.

Разрешите мне, хотя это и деловое письмо, закончить лучшими пожеланиями от имени всех нас в связи с наступающим первым годом второй пятилетки.

С товарищеским приветом

(Славуцкий)

АВП РФ. Ф.0100. Оп.17. П.172. Д.6. Л.101–107. Опубликовано: Русско-китайские отношения в XX веке. Советско-китайские отношения. Материалы и документы. Том 3. Сентябрь 1931 – Сентябрь 1937. М., 2010. С.133–136.

№ 11. Из телеграммы генконсула СССР в Харбине М.М. Славуцкого заместителю наркома иностранных дел об инциденте на территории консульства. 6 января 1933 г.

Телеграмма из Харбина
Москва НКВД 6 января 1933
Секретно
В. Срочно

В 1 час 30 мин. В ночь на шестое января караульный консульства нескольких шагах от забора нашел отрезанную голову русского, переброшенную через забор на территорию консульства. На левой щеке химическим карандашом большими буквами написано: «смерть провокатору»; сквозь уши продернута бечевка с помощью которой голова была переброшена. Лицо в ссадинах, темя облито кровью, вместо правого глаза сгусток крови. Дежурным через полчаса замечена через окно, сквозь решетчатый забор, какая то фигура, которая при приближении месту происшествия сотрудников консульства стала быстро удаляться. Немедленно Славуцкий поставил в известность о случившемся Сугихара, предупредив, чтобы в интересах объективного расследования белых полицейских не направлять на расследование. Также сообщил начальнику полиции. Одновременно через дежурного, у здания консульства полицейским было сообщено надзирателю. Через некоторое время прибыли начальник сыскного отделения Сун с белым помещиком Горошкевичем и участковый пристав Дин с тремя белыми помощниками, которые предварительно ознакомились с происшествием. По предложению Славуцкого Сун предложил белым покинуть консульство. Начальник полиции Дзинь по телефону передал что русские полицейские будут расследовать дело, но Славуцкий выразил сомнение, отметив характерно роль белых полицейских. Несомненно, дело носит провокационный белогвардейский характер. Наглость обдуманность и заранее обдуманный план виден из того, что голова была переброшена на глухом участке территории, а не

в наиболее освещенном месте, неподалеку от окон приемной кабинета консула, что также указывает на осведомленность провокаторов. В семь утра прибыл прокурор по ознакомлению на месте, голову унесли в полицию.

Тов. Сталину, Молотову, Менжинскому, Ворошилову, Кагановичу, Орджоникидзе..., Чл. коллегии НКВД, II-й Вост.Отд.

АВП РФ. Ф.100. Оп.17. П.174. Д.33. Л.9.

**№ 12. Из письма исследователя Дальнего Востока
Э.Э. Анерта²⁴ японскому представителю в Харбине К.
Тойдзуми по вопросу создания Музея Изучения Северной
Манчжурии. 23 февраля 1933 г.**

Недавно Вы посетили Г-на В.Я. Толмачева,²⁵ беседовали о мертвящей для работы атмосфере «Музея» (Института Изучения О.Р.М.) и просили его (и чрез него меня) приготовить Вам визитные карточки научно работающих и работавших, также сведения о них.

Я подготовил такие сведения и, одновременно с этим письмом, передаю их для Вас.

Жаль, что до последнего Вашего отъезда в Дайрен, Вы не повидались со мною.

Я уже более года «стучусь во все двери» – по интересующему Вас вопросу, посылая свои записки об создании Исследователь-

24. Анерт Эдуард Эдуардович (1865–1946) – выдающийся геолог, одним из первых спрогнозировал и оценил природные ресурсы Дальнего Востока, совершил несколько экспедиций по Маньчжурии. Переехал в Харбин в 1924 г. Был членом-корреспондентом многих научных организаций, в том числе Германской академии наук (с 1937 г.)

25. Толмачев Владимир Яковлевич (1878–1942) – известный русский археолог. В Харбине служил на КВЖД. Занимался вместе с Э.Э. Анертом археологическими раскопками. Был куратором музея Общества изучения Маньчжурского края. В 1936 г. переехал в Шанхай.

ского Института Сев. Манчжурии..., говорил об этом с некоторыми лицами из Синцзина в Японии и с Г-м Сугихара...

Но все эти старания оставались без отклика...

Российский государственный архив экономики (РГАЭ). Ф.732. Оп. 1. Д. 165. Л. 39.

№ 13. Запись шестого промежуточного совещания делегаций СССР и Манчжоу-Го на переговорах по продаже КВЖД с участием Ч. Сугихары. 26 апреля 1934 г.

Секретно

Запись о шестом промежуточном совещании²⁶

/Совещание состоялось 26-го апреля. От маньчжурской стороны на нем присутствовали: Охаси, Мори, У, Сугихара. От советской стороны – Козловский и Кузнецов. Перед началом заседания представители газет сфотографировали собравшихся/.

Охаси зачитал на японском яз[ыке] нижеследующее предложение. Русский перевод получен нами от манчжур,²⁷ подчеркнувших при этом, что их предложение следует считать сделанным устно.

«При соблюдении следующих условий правительство Манчжуго соглашается на повышение суммы вознаграждения,

26. Переговоры о продаже КВЖД начались 26 июня 1933 г. в Токио. Советская делегация запросила сумму в размере 250 млн. золотых рублей (625млн. японских иен). Маньчжурская делегация в ответ предложила 25 млн. золотых рублей (50млн. японских иен). 23 марта 1935 г., после 21 месяца переговоров, в Токио было подписано «Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Маньчжоу-Го об уступке Маньчжоу-Го прав Союза Советских Социалистических Республик в отношении Китайской Восточной железной дороги (Северо-Маньчжурской железной дороги)». КВЖД была продана за 140 млн. иен.(См. ДВП. Т. XVIII, с. 178–180, 204–213)

27. Вероятно, перевод был сделан Ч. Сугихарой.

предложенной 3-го июля 1933 г. в переговорах о СМЖД, и предлагают новую цену в 100 миллионов /японских бумажных/ иен вместо 50 миллионов иен...»²⁸

АВП РФ Ф.0146. Оп.17 П.158. Д.19. Л. 20.

**№ 14. Из интервью Ч. Сугихары газете «Харбинское время»
о переговорах по продаже КВЖД. 31 августа 1934 г.**

Нынешний порядок на СМжд должен быть изменен. Как началась и проходила токийская конференция. – Нынешняя точка зрения правительства Маньчжу-Ти-Го. – Прием делегации в Синьцзине. Беседа с С. П. Сугихара.²⁹

...На вокзале ему была устроена торжественная встреча.

В беседе с прессой С.П. Сугихара заявил следующее:

Несмотря на то, что маньчжурская делегация в Токио в течение более года проявляя полную искренность, и идя на всевозможные уступки, желала добиться благоприятных результатов в переговорах о СМЖД, позиция советской стороны не оправдала наших надежд.

Наоборот, сов[етская] делегация стала предпринимать шаги, шедшие в разрез с стремлениями Маньчжу-Ти-Го и Ниппон³⁰ поддержать и укрепить мир на Д[альнем] Востоке.

Упорная неискренность сов[етской] стороны, вынудила нас выехать обратно в Маньчжу-Ти-Го, т.к., говоря откровенно, пока мы не наблюдаем другого отношения СССР к вопросу о продаже принадлежащей ему части прав по СМЖД – в Токио нам делать было нечего.

В Синьцзине, куда мы прибыли 19 августа, нам была устроена

28. Северо-Маньчжурская железная дорога. Так в Маньчжоу-Го называли КВЖД.

29. В статье помещено фото С.П.Сугихара. При общении с русскими в Харбине, Сугихара использовал имя «Сергей Павлович».

30. Япония

торжественная встреча. На вокзал вышли встречать нас все правительство, представители общественных кругов. Всего на перроне было до 3000 человек...

Утром 20 августа г. Оохаши сделал доклад в Совете министров, а вечером в «Ямато»³¹ был устроен большой банкет с участием представителей всех центральных учреждений и организаций.

28 августа мы были приняты в Высочайшей аудиенции Е[го] В[еличеством] Императором, после которой г. Оохаши³² был проведен в кабинет Е[го] И[мператорского] В[еличества] и сделал ему отдельный подробный доклад об обстоятельствах вызвавших наш отъезд из Токио.

В данный момент правительство Маньчжу-Ти-Го считает, что мир на Д[альнем] Востоке, в котором так заинтересованы Маньчжу-Ти-Го и Ниппон может быть нарушен существующим сейчас на СМжд положением.

Сохранившиеся до настоящего момента порядки на дороге не соответствуют положению в Империи. Они были созданы в старое время и положение вещей после образования Маньчжу-Ти-Го властно требует кардинального их изменения.

Как видно из той позиции, которой придерживалась маньчжурская делегация в Токио, наше правительство хочет благоприятного завершения вопроса о продаже сов[етских] прав по СМжд и, таким образом, сейчас вопрос этот всецело зависит от намерений СССР.

Все должны вспомнить, что предложение о продаже, последовало со стороны правительства СССР, представители которого, быв[ший] зам[еститель] наркоминдел Карахан, в ноте от 27 апреля, и наркоминдел Литвинов³³, от 2 мая, просили устро-

31. The Yamato hotel group was owned and operated by the South Manchurian Railway.

32. Ohashi Chuichi was Japanese consul-general in Harbin until he became Vice Minister of Foreign Affairs of Manchukuo in 1932. Also see fn. 47.

33. "Narkomindel" was the Soviet term for Foreign Minister. Maxim Litvinov was Foreign Minister from 1930 to 1939 and Lev Karakhan was Deputy Foreign Minister from 1918 to 1920 and again from 1927 to 1934.

ить конференцию с целью переуступки своих прав по СМжд, заявляя, что «СМжд в настоящем положении может в любой момент стать яблоком политического раздора в конечном итоге способным нарушить спокойствие на Д[альнем] Востоке». Кроме того, сов[етское] правительство указывало, что доходность СМжд с каждым годом уменьшается и поэтому СССР не заинтересован более в своих правах на дороге.

Имея в виду такое заявление, мы полагали, что СССР будет искренним в вопросе о цене.

Сейчас я назначен на пост начальника русского отдела. По этой должности в Синьцзине накопилось много неразрешенных дел относящихся к отношениям с СССР.

В Харбин я предполагаю пробыть около недели...

Харбинское время, 31 августа 1934, №233, л.5.

№ 15. Статья в газете «Правда» с упоминанием об интервью харбинской прессе Ч. Сугихары, члена манчжурской делегации на переговорах в Токио о продаже КВЖД. 5 сентября 1934 г.

ДОМОГАТЕЛЬСТВА ЯПОНСКОЙ ВОЕНЩИНЫ

Проекты «реорганизации» и кампания за оккупацию КВЖД

ХАБАРОВСК. 3 сентября. (Роста). За последние дни харбинская печать усиленно заговорила о намерении некоторых япономанчжурских кругов «реорганизовать» КВЖД. Японское агентство «Демпо Цуссин» сообщает из Чанчуна о том, что «манчжурские власти решили провести ряд мероприятий самого широкого масштаба по реорганизации КВЖД». Газеты прозрачно намекают, что речь идет об обсуждении японо-манчжурскими кругами новых мероприятий, направленных против советских граждан – служащих КВЖД и против договорных прав СССР, обеспеченных Пекинским и Мукденским договорами.

В беседе с представителями харбинской прессы прибывший на днях в Харбин из Чанчуна член маньчжурской делегации на Токийских переговорах о продаже КВЖД японец Сугихара заявил о необходимости «кардинально изменить существующее положение на КВЖД, поскольку сохранившиеся до настоящего момента порядки на дороге не соответствуют положению империи» [Сугихара, повидимому, имеет в виду Маньчжоу-Го].

В кампании за «реорганизацию» КВЖД харбинская печать в качестве «аргументов» широко пользуется клеветническими вымыслами о мнимой связи советских граждан – работников КВЖД – с бандитами.

Правда, 5 сентября 1934, №245, л.1.